

島みやげ

Ishigaki Island Souvenir

ミンサ織

Minsah weaving

五つと四つの柄目柄は「い
つ(五つ)の世(四つ)までも
未永く幸せに」というとて
も素敵な意味。

The fifth (itsu) and
fourth (yo) mesh
patterns mean "to be
happy forever
(itsu-no-yo-mademo)".



塩

Salt

原材料は海水のみ。海の三
ノリをたつぷり言んだ塩。
The raw material is only
seawater. Tasty salt
with sea minerals.

黒蝶真珠

Black pearl

世界で初めて養殖に成功した黒蝶真珠、ゆっ
>り2年以上長い年月をかけ八重山の豊か
な海で育まれた輝きを旅の記念に。
Black pearl which we succeeded in
aqua culturing for the first time in the
world, shine that has slowly grown up
in the rich sea of Yaeyama over two
years, to commemorate your journey.



黒糖

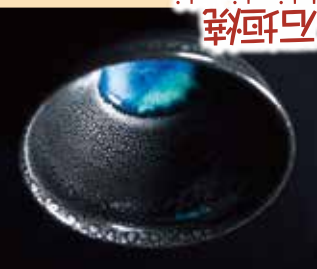
Brown sugar

サトウキビを絞って、そのまま蒸詰める
伝統製法、深い味わいとしても美味。
It is made with traditional method
that squeezes sugarcane and
boils down as it is and has a
distinctive deep taste.



13 ユーザモール Engena Mall

飲食店やお土産品店が軒を連ねる商店街で、
石垣の生活文化を楽しむ。



石垣焼

Ishigaki-yaki

陶器とガラスを融合させた焼き物、
石垣の海を表現した「石垣ブルー」
とお茶を注ぐ金色に輝く「油滴天
目」がとっても綺麗。
Pottery fused with ceramics
and glass, characterized by
"Ishigaki Blue" expressing
the sea of Ishigaki, and
"Yuteki-Tenmoku" shining
gold when tea is poured.



泡盛

Awamori!

(Traditional Okinawan hard liquor)

石垣土産も選ぶならココが一番!

石垣市街の中心部となる日本
最南端のアーケードモール、特
産品や、島に伝わる工芸品な
ど、なんでも揃うよ。

The southernmost arcade
mall in Japan, which is the
center of the city of Ishigaki.
Local special products and
traditional crafts to the
island etc. are displayed.